

EKSAMEN

Emnekode: SSP20115	Emne: Spansk språk i kontekst	
Dato: 02.12.19	Eksamenstid: 5 timer, kl. 10.00-15.00	
Hjelpemidler: Tillatte hjelpemidler: Spansk - spansk ordbok	Faglærere: Mónica Poza Diéguez	
Eksamensoppgaven: Oppgavesettet består av 6 sider inklusiv denne forsiden. Kontroller at oppgaven er komplett før du begynner å besvare spørsmålene. Alle deler skal besvares på spansk . Det er viktig at kandidaten setter inn riktig oppgavenummer når han/hun svarer.		
Sensurdato: 23.12.19 Karakterene er tilgjengelige for studenter i Studentweb.		

Primera parte. Conecta. Identifica. Transcribe.

1. Conecta.

Asocia cada concepto con su definición correcta (1x10=10 puntos):

Ejemplo:

A) Disimilación	1. Estudio de los dialectos por medio de lo demográfico.	A2
B) Demodialectología	2. Dos sonidos iguales o similares se hacen diferentes por el cambio de las características en uno de ellos.	B1

A) Fonema	1. La acomodación de un sonido a otro que está cercano y que influye en él.	
B) Signo Lingüístico	2. Frontera lingüística.	
C) Alófono	3. Representación ideal mental del sonido.	
D) Significante	4. Debilitamiento de las consonantes intervocálicas (consonantes que están entre vocales).	
E) Significado	5. Una modalidad lingüística que se reserva para el uso oral, cotidiano y familiar (variedad baja), coexiste con otra destinada al uso oral, escrito, público, institucional y literario (variedad alta)	
F) Archifonema	6. Es una representación de la realidad y una unidad lingüística.	
G) Diglosia	7. Concepto que se encuentra en nuestra mente.	
H) Isoglosa	8. Imagen acústica	
I) Lenición	9. Cada materialización de un fonema dependiendo de su contexto (posición en la palabra o en la sílaba, sonidos vecinos).	
J) Asimilación	10. Se eliminan las diferencias (oposición) entre dos fonemas, en un determinado contexto.	

2. **Identifica.** ¿Verdadero o Falso?

Escribe si te parece verdadera (V) o falsa (F) cada una de las siguientes afirmaciones
(1x10=10 puntos)

Ejemplo:

El español de España es el más auténtico históricamente y, por tanto, el más correcto	F
---	---

Al castellano de Asturias, en la parte occidental de España, lo denominamos, también, como hablas asturleonésas.	
En el plano gramatical, las características del castellano occidental se apartan de las del español/castellano general. Sin embargo, el aragonés presenta características más cercanas a las del español/castellano general. Se podría decir que los aragoneses “hablan mejor castellano que los castellanos de Valladolid”.	
El andaluz viene del mozárabe.	
España fue la potencia europea que menos actividad de trata de esclavos desplegó en América, así que la esclavitud no tuvo un papel importante en la difusión y/o evolución del español en América.	
Las dos Andalucías suenan distinto: ambas tienen rasgos diferenciados, aunque en general son muy similares. En ambas regiones encontramos yeísmo, pérdida de -d-, aspiración de/x/, en ambas hay ceceo y seseo (no diferencian /s/ y /θ/).	
El español de Canarias es un habla de transición.	
Todas las variedades del español en América provienen del andaluz.	
La estandarización es un proceso por el que una lengua se expande con rapidez en un territorio geográfico amplio.	
El caso de los indígenas de México y Centroamérica es de pueblo testimonio. Los lingüistas, todavía hoy, conocen muy mal muchas lenguas indígenas vivas desde un punto de vista lingüístico.	
El mestizaje no es un factor importante en México, ni en la evolución del español mexicano y centroamericano.	

3. Transcribe:

Transcribe fonéticamente las palabras que se proponen. (1x10=10 puntos).

Puedes copiar y pegar los caracteres especiales de algunos fonemas del español, de aquí:

/ɲ/ /θ/ /tʃ/ /k/ /j/ /r/

Ejemplo: Jardín: /xardin/

1. Marco:
2. Garaje:
3. Apoyo:
4. Paella:
5. Cenicero:
6. Cecina:
7. Ñoño:
8. Zapato:
9. Jota:
10. Pero

Segunda parte. Preguntas de respuesta corta.

1. 3 de 6.

Responde sólo a 3 de estas preguntas:

(3x5=15 puntos)

1. ¿Qué son las isoglosas?
2. ¿Cuáles son las 8 grandes áreas dialectales del español?
3. Decimos que la teoría pidaliana (de Menéndez Pidal) del vocalismo o teoría "vasquista" es el primer fenómeno lingüístico que se estudia en la evolución del latín a lo que hoy llamamos "castellano". Pero... ¿Puedes explicar esta teoría? ¿Qué pasa en el latín para que nazca el castellano y por qué? ¿Dónde nace el castellano?
4. Explica con tus propias palabras en qué consiste la teoría andalucista. Según Moreno Fernández, ¿se sostiene la teoría andalucista? ¿Por qué?

5. ¿Por qué Moreno Fernández habla de Hispanoamérica y no de Iberoamérica o Latinoamérica? ¿Qué ámbito incluye Iberoamérica? ¿Qué ámbito incluye Latinoamérica?

6. ¿Por qué es importante escribir México y no Méjico? ¿Y por qué si lo escribimos con "x" debemos pronunciarlo como una "jota" (Méjico) y no como nos indica la grafía x, como Méksico)?

2. Los rasgos fonéticos.

Escoge **UNA** opción. (1x15=15 puntos)

- Cita **tres rasgos fonéticos** y **uno gramatical** del español castellano general.
- Cita **tres rasgos fonéticos** y **uno gramatical** del español americano general.

Tercera parte. Define, explica y desarrolla (Mínimo 300 palabras).

Elige **un tema** para desarrollar (1x50=40 puntos):

1. Define y explica por extenso qué son el “ceceo, seseo y heheo”. (Incluye explicaciones fonéticas). ¿Qué es? Nombra un lugar donde se produce ceceo, seseo y heheo.
2. Define y explica por extenso qué es el yeísmo (Incluye explicaciones fonéticas). ¿Qué es? Nombra un lugar donde se produce el yeísmo.
3. Explica todo lo que sabes acerca de las tres configuraciones histórico-culturales y de los tres tipos de pueblos que Ribeiro reconoce en América. Desarrolla el tema en conexión con otros que hemos estudiado en clase. Pon ejemplos.
4. ¿Por qué es complicado llegar a una definición de “dialecto”? Define qué es un “dialecto”, conforme a la teoría de Coseriu. Explica las dificultades de llegar a una definición puramente lingüística. Desarrolla el tema del “prestigio” y “desprestigio” de lenguas y dialectos como parte de este problema.

Pregunta de profundización en relación con el tema elegido para el arbeidskrav.
(Mínimo 300 palabras): (1x50=50 puntos)

Expón las ideas principales y las conclusiones a las que llegaste sobre el tema elegido. En esta parte del examen puedes:

- explicar los fenómenos o las ideas principales
- dar definiciones
- referirte a diferentes teorías sobre el tema
- dar ejemplos concretos
- comentar las conclusiones
- incluir tus propias reflexiones sobre el tema